

# Journal

ENCORP  
ATLANTIQUE INC



DEPUIS 1992, ENCORP ATLANTIQUE A RECYCLÉ 3 MILLIARDS DE RÉCIPIENTS À BOISSON AU N.-B. !

## ÉTÉ

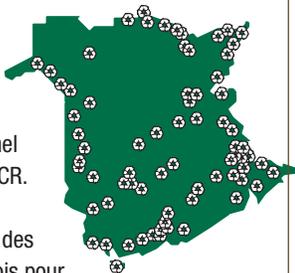
### AVIS CONCERNANT UN PRODUIT



Un produit récent dans le format de 180 mL, appelé CapriSun, a été introduit au Nouveau-Brunswick. L'étiquette de certains de ces récipients ne comporte pas le message « Consigné là où la loi le prescrit ». Nous demandons à tous les centres de remboursement d'accepter ce produit pour remboursement.

### VISITE DES CR

Une fois de plus cette année, des membres du personnel d'Encorp visitent les CR. C'est une excellente occasion d'échanger des connaissances à la fois pour Encorp et les CR. Les centres de recyclage sont toujours très ouverts et disposés à donner des conseils. Pour obtenir de plus amples renseignements, appelez Pierre au 1-877-389-7320.



## LE PROJET PILOTE DE RECYCLAGE BIEN AMORCÉ

Le projet pilote de recyclage  est bien amorcé, ses deux unités solaires de collecte de récipients étant maintenant pleinement opérationnelles. Quelques semaines seulement après la mise en œuvre initiale (23 juin), le projet pilote a attiré plus de 1 200 foyers à s'inscrire afin d'utiliser les **re-centres** pour recycler leurs récipients à boisson vides. On a avisé les participants qu'ils peuvent commencer à apporter leurs récipients vides consignés et à demander le remboursement en se branchant à leur compte  du système de paiement en ligne des **re-centres**.



Les deux **re-centres** solaires sans effectif et non connectés au réseau électrique sont ouverts au public au 557, chemin Mountain et au 325, promenade Killam à Moncton, sept jours sur sept, de 7 h à 22 h.



Une vidéo montre le fonctionnement de re-centres : [www.re-centre.ca](http://www.re-centre.ca).

Maintenant que les re-centres sont opérationnels, l'équipe  se prépare à promouvoir le projet à plus grande échelle. On a embauché des étudiants en tant qu'ambassadeurs chargés de promouvoir le recyclage et de recruter des participants au sein de la région du Grand Moncton au cours des mois d'été. Ils assisteront à de nombreux festivals et activités, circuleront dans le centre-ville sur le vélo marqué du logo  et ont un stand au marché des fermiers de Moncton les samedis. (Suite en page 2)

POUR COMMUNIQUER AVEC NOUS :  
1-877-389-7320 • [www.encorpatl.ca](http://www.encorpatl.ca)  
Région de Moncton : 506.389.7320

Pauline Nowlan 506.389.7321 Paul Robichaud 506.577.6651 Colette Boucher 506.389.7323 Pierre Landry 506.389.7322



### EXACTITUDE

Au cours des quatre derniers mois, le contrôle de la qualité chez les CR a permis de faire état d'une exactitude continue globale. Depuis le 1<sup>er</sup> avril, l'exactitude déclarée a été de 0,03, ce qui est excellent. Le taux de rendement pour la même période a été de 95 % (1<sup>er</sup> avril - 30 juin) et 69,4 % (12 mois complets). Actuellement, huit centres sont dans le mode accéléré. Sachez que nous avons une politique de porte ouverte quant aux visites du Service de contrôle de la qualité (Hebert Recycling) de la part des propriétaires ou des représentants de CR. Si voulez voir directement comment nous comptons les récipients et comment nous assurons la qualité et mesurons l'exactitude du dénombrement de vos sacs de vrac, il vous suffit de passer au 53, avenue Walsh, à Miramichi, durant les heures de travail normales (*aucun rendez-vous nécessaire*).

### RÉCIPIENTS DE L'EXTÉRIEUR DE LA PROVINCE

Nous avons des indications selon lesquelles on tenterait d'obtenir le remboursement de grandes quantités de récipients frauduleux (surtout des bouteilles d'eau) du Québec dans les CR du Nouveau-Brunswick. Ces récipients pourraient avoir été expédiés avec des récipients légitimes. Donc, restez à l'affût des personnes qui apportent pour remboursement de grandes quantités de récipients, surtout s'il s'agit de la même sorte. Aucun dépôt n'a été appliqué à ces récipients, et il faut donc en refuser le remboursement. Dans le cas où l'on soupçonne un CR d'accepter ces récipients inacceptables et frauduleux, Encorp fera enquête et présentera son rapport au ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux du N.-B. et soustraira en conséquence les frais de manutention et le remboursement au consommateur.

## LE PROJET PILOTE DE RECYCLAGE BIEN AMORCÉ *(Suite de la page 1)*

L'objectif est de recruter 2500 ménages qui s'engageront à utiliser les re-centres pour leurs besoins de recyclage dans le cadre des 36 mois de durée du projet pilote. Ils pourront jouir de la commodité des re-centres et fourniront des informations précieuses. L'inscription gratuite ne prend que quelques minutes sur le site [www.re-centre.ca](http://www.re-centre.ca). L'utilisation des re-centres est gratuite.

« Nous sommes très heureux que nos premiers participants commencent à utiliser ces tout nouveaux centres de recyclage et passent le mot, dit le directeur du projet, Pierre Landry. Jusqu'à présent, nous avons reçu beaucoup de bons commentaires de la part de la localité, et les gens ont exprimé beaucoup d'appui. Notre objectif est de tester de nouveaux systèmes et de nouvelles procédures à mettre en œuvre dans les centres de remboursement partout dans la province afin de maximiser l'efficacité et d'accroître la participation du public au recyclage. Pour nous, il est crucial d'obtenir la participation de 2500 ménages afin de commencer notre période d'essai. »

Dans les coulisses, l'équipe **(re)** amasse et trie les récipients quotidiennement. Elle confirme l'exactitude des dénombrements et dépose les remboursements appropriés dans le compte de chacun des consommateurs.

### UNE UNIQUE COLLECTION DE BOUTEILLES



Claude Chiasson de CEC Entreprises à Caraquet montre fièrement sa collection de plus de 800 bouteilles. Il a amassé ces bouteilles au cours de ses 22 ans en affaires. De nombreux centres de remboursement (CR) du Nouveau-Brunswick ont des collections similaires. N'hésitez pas à nous envoyer des photos de votre collection unique de bouteilles.

### APERÇU DES PRIX DU MARCHÉ EN \$ US/LB DE MATIÈRES EN BALLES:

	Aluminium	PET	Marché de change
31 mars 2008	1,03 \$	0,195 \$	1,002 \$
31 mars 2009	0,44 \$	0,09 \$	1,225 \$
31 mars 2010	0,72 \$	0,23 \$	1,007 \$
31 mars 2011	0,88 \$	0,37 \$	0,952 \$
31 mars 2012	0,75 \$	0,29 \$	0,9684 \$
31 mars 2013	0,68 \$	0,215 \$	1,00 \$
En date du 31 mars 2014	0,67 \$	0,19 \$	1,09 \$